

reesa®

Hair straightener  
2-in-1

DREAM LOOKS

PRO700

TSA0565

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

**Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:**

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Gerät ist nur für den Hausgebrauch.
4. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
5. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
6. Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und trennen es von der Stromversorgung:
  - wenn es nicht richtig funktioniert,
  - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
  - vor dem Zerlegen des Gerätes,
  - vor der Reinigung,
  - bei Nichtgebrauch.
7. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
8. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und

- Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
  - Ein beschädigtes Netzkabel kann nur in einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
  - Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
  - Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
  - Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.
  - VERWENDEN SIE NICHT das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
  - Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Produkt reparieren. Das Gerät nie zerlegen.
  - Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.

### WICHTIG!

- STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN. NICHT MIT NASSEN ODER FEUCHTEN HÄNDEN BEDIENEN / BENUTZEN.
-  VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WASSERBEHÄLTERN IN BADEWANNEN, WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN.
- STELLEN ODER LAGERN SIE DAS GERÄT NICHT AN ORTEN, AN DENEN ES IN EINE WANNE ODER EIN WASCHBECKEN FALLEN ODER GELANGEN KANN.
- GREIFEN SIE NICHT NACH DEM GERÄT, DAS INS

WASSER GEFALLEN IST. TRENNEN SIE ES SOFORT VOM STROMNETZ.

- LASSEN SIE DAS GERÄT NICHT FALLEN LASEN UND KEINE STARKEN STÖßEN AUSSETZEN.
- DECKEN SIE DAS GERÄT NIEMALS (MIT EINER DECKE ODER EINEM HANDTUCH) AB, WENN ES HEIß IST.
- LASSEN SIE DAS GERÄT WÄHREND DES BETRIEBS NICHT UNBEAUFICHTIGT.
- **BERÜHREN SIE KEINEN TEIL IHRES KÖRPERS MIT IRGEND EINEM TEIL DES GERÄTES.**
- WICKELN SIE DAS NETZKABEL NICHT UM DAS GERÄT HERUM.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT AUF NASSEM HAAR.

## PRODUKT BESCHREIBUNG



1. Platten
2. Taste EIN/AUS [ON/OFF] / Temperaturschalter
3. Temperaturanzeigen
4. Kabelgelenk
5. Öse für Aufhängung

**BEDIENUNG****HALTEN DES GLÄTTEISENS**

Unabhängig davon, ob Sie Ihre Haare glätten oder kräuseln, ist die Ausgangsposition für den Haarglätter immer gleich. Halten Sie den Haarglätter immer in der rechten Hand, so dass die Taste EIN/AUS hinter Ihrem Daumen ist und Sie beide Platten sehen können.

**TIPPS VOR DEM STYLING:**

- Stellen Sie vor dem Styling sicher, dass das Haar trocken und durchgekämmt ist.
- Die Haarsträhne darf nicht breiter sein als die Länge der Platten.
- Stellen Sie sicher, dass die Haarsträhnen nicht verdreht sind. Je fächerartiger und flacher die Strähnen sind, desto besser sind die Ergebnisse.

**GLÄTTEN**

---

1. Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit der Steckdose.
2. Schalten Sie das Gerät ein, durch drücken der Taste Ein/AUS.
3. Das Gerät hat 5 Temperatureinstellungen: 140°C, 160°C, 180°C, 200°C und 230°C. Drücken Sie wiederholt den Temperaturregler, zur Auswahl der gewünschten Einstellung. Blaue Anzeige leuchtet neben der ausgewählten Temperatureinstellung.
4. Wenn das Gerät sich aufheizt, blinken die Anzeigen. Der Haarglätter erwärmt sich innerhalb von 1 Minute auf 180°C, während er sich innerhalb von 3 Minuten auf 230°C aufheizt. Der Haarglätter hat die gewählte Temperatur erreicht und kann verwendet werden, wenn die Anzeigen aufhören zu blinken.

***Niedrigere Temperaturen sind für schwaches und feines Haar empfohlen. Verwenden Sie höhere Temperatur-Einstellungen für normales, dickes oder lockiges Haar.***

5. Um Ihre Haare zu glätten, wählen Sie eine kleine Haarsträhne, halten das Gerät mit der rechten Hand fest und legen die Haarsträhne zwischen die Platten, so dass diese zum Kopf ausgerichtet sind. Schließen Sie den Haarglätter vorsichtig und ziehen ihn langsam nach unten.
  - Seien Sie vorsichtig beim Glätten, um Ihren Körper nicht mit dem Gerät zu berühren.
  - Es ist wichtig, den Haarglätter langsam herunterzuziehen, damit jedes Haar gleichmäßig erhitzt werden kann. Bitte denken Sie daran, die Haare nicht zu lange zwischen den Platten zu halten, um Verbrennungen und Schäden am Haar zu vermeiden.
  - Klemmen Sie den Haarglätter nicht zu fest, um Falten zu vermeiden.
6. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um den Rest der Haare zu stylen.
7. Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, drücken und halten Sie die Taste EIN/AUS, um das Gerät auszuschalten und trennen es vom Stromnetz.
8. Bevor Sie das Gerät reinigen und lagern, stellen Sie sicher, dass es vollständig abgekühlt ist.
9. Reinigen und lagern Sie das Gerät wie im Abschnitt "Reinigung und Lagerung" beschrieben.

## KRÄUSELN

---

1. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4.

### KRÄUSELN DER HAARE AUF DER RECHTEN SEITE

2. Um die Haare auf der rechten Seite zu kräuseln, wählen Sie eine kleine Haarsträhne, greifen den Haarglätter richtig mit dem rechten Hand und legen die Haarsträhne zwischen den Platten, so dass die gekrümmte Platte in Richtung des Kopfes in einem Winkel von  $45^\circ$  ausgerichtet ist.
3. Klemmen Sie den Haarglätter vorsichtig zu und drehen das Handgelenk\* zu sich, so dass Sie die gekrümmte Platte im Spiegel vor sich sehen können. Lassen Sie den Rest des Haares vollständig über die Rückseite des Haarglätters fallen, greifen es dann von vorne und unten und ziehen den Haarglätter nach vorne in Richtung des Spiegels vor Ihnen.
4. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um den Rest der Haare zu stylen.

### KRÄUSELN DER HAARE AUF DER LINKEN SEITE

5. Um die Haare auf der linken Seite zu kräuseln, greifen Sie den Haarglätter richtig mit dem rechten Hand und halten ihn über Ihren Kopf, so dass das Kabelende (mit der Öse zum aufhängen) oben ist und die gekrümmte Platte in Richtung des Kopfes in einem Winkel von  $45^\circ$  ausgerichtet ist.
6. Wählen Sie eine kleine Haarsträhne aus legen diese zwischen den Platten so dass die gekrümmte Platte in Richtung des Kopfes in einem Winkel von  $45^\circ$  ausgerichtet ist.
7. Klemmen Sie den Haarglätter vorsichtig zu und drehen das Handgelenk\* zu sich, so dass Sie die gekrümmte Platte im Spiegel vor sich sehen können. Lassen Sie den Rest des Haares vollständig über die Rückseite des Haarglätters fallen, greifen es dann von vorne und unten

und ziehen den Haarglätter nach vorne in Richtung des Spiegels vor Ihnen.

8. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um den Rest der Haare zu stylen.
  - Seien Sie vorsichtig bei den Lockenwickeln, um Ihres Körpers nicht mit dem Geräte zu berühren.
  - Um den besten Lockeneffekt zu erreichen, den Haarglätter langsam herunterzuziehen. Bitte denken Sie daran, die Haare nicht zu lange zwischen den Platten zu halten, um Verbrennungen und Schäden am Haar zu vermeiden.
  - Klemmen Sie den Haarglätter nicht zu fest.
9. Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, drücken und halten Sie die Taste EIN/AUS, um das Gerät auszuschalten und trennen es vom Stromnetz.
10. Bevor Sie das Gerät reinigen und lagern, stellen Sie sicher, dass es vollständig abgekühlt ist.
11. Reinigen und lagern Sie das Gerät wie im Abschnitt "Reinigung und Lagerung" beschrieben.

\* Locken-Typ hängt davon ab, wie stark Sie den Haarglätter drehen. Je mehr Sie das Gerät drehen, desto mehr definierte Locken werden Sie erreichen.

## REINIGUNG UND LAGERUNG

- Vor dem Reinigen sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Gerät zu reinigen.
- Vor dem Lagern, sicherstellen, dass das Gerät rein, trocken und vollständig abgekühlt ist

- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, gut belüfteten Ort.
- Achten Sie beim Aufbewahren darauf, dass das Netzkabel nicht um das Gerät gewickelt ist.
- Benutzen Sie die Öse zum aufhängen um das Gerät in einer hängenden Position aufzubewahren.

## TECHNISCHE DATEN

### HAUPTMERKMALE

2-in-1 Lockenstab und Glätteisen

Innovatives Design

Aluminiumplatten

Erhitzt sich in weniger als 3 Minuten

Automatische Abschaltung (nach 30 Minuten)

360° drehbares Kabel

Öse für Aufhängung

### TECHNISCHE DATEN

Leistung: 45 W

5 Temperatureinstellungen: 140°C/ 160°C/ 180°C/ 200°C/ 230°C

Stromversorgung: 110 – 230 V; 50/60 Hz

Gewicht: 367 g

Abmessungen: 270 x 38 mm

Netzkabel Länge: 2 m



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



DE

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,  
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

**In order to reduce the risk of fire, electric shock, or any other injury, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:**

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the appliance to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Product intended for household use only.
4. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
5. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning" and "Storage" section.
6. ALWAYS turn off the device:
  - if it's not operating correctly,
  - if there's an uncommon voice when using,
  - before disassembling the device,
  - before cleaning,
  - when not in use.
7. When you disconnect the power cord of the appliance, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device.

Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.

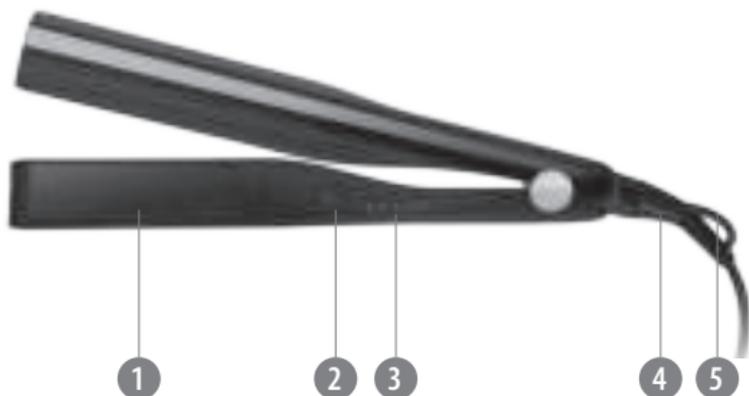
9. Keep the appliance out of the reach of children.
10. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
11. Keep the appliance and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
12. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
13. Use only authorized accessories.
14. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
15. Do not attempt to repair this appliance yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this appliance. Never disassemble this appliance.
16. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.

### IMPORTANT!

- DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN WATER OR ANY LIQUID; NOR HANDLE/ USE IT WITH WET OR MOIST HANDS.
-  DO NOT USE THE APPLIANCE NEAR WATER CONTAINED IN BATHTUBS, SINKS OR IN OTHER CONTAINERS.
- DO NOT PLACE OR STORE THE APPLIANCE WHERE IT CAN FALL OR BE PULLED INTO A TUB OR SINK.
- DO NOT REACH FOR THE APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IT IMMEDIATELY.

- DO NOT DROP THE APPLIANCE OR SUBJECT IT TO STRONG IMPACTS.
- NEVER COVER THE APPLIANCE (WITH A BLANKET OR TOWEL) WHEN IT IS HOT.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHEN IT IS OPERATING.
- **DO NOT TOUCH ANY PART OF YOUR BODY WITH ANY PART OF THE APPLIANCE.**
- DO NOT WRAP THE POWER CORD AROUND THE APPLIANCE.
- DO NOT USE THE APPLIANCE ON WET HAIR.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. Plates
2. ON/OFF button / temperature switch
3. Temperature indicators
4. Swivel cord
5. Hanging loop

## OPERATION

**HOLDING THE STRAIGHTENER**

Independently if you are going to straighten or curl your hair, starting position for the straightener is always the same. Always hold your straightener in your right hand so that the ON/OFF button is behind your thumb and you can see both plates.

**TIPS BEFORE STYLING:**

- Prior to styling, make sure that hair is dry and combed through.
- The hair stand cannot be wider than the length of the plates.
- Make sure that the hair strands are not twisted. The more fanned out and flat are the strands, the better curling results.

**STRAIGHTENING**

1. Connect the plug of the power cord to the power supply socket.
2. Turn on the straightener by pressing the ON/OFF button.
3. The appliance has 5 temperature settings: 140°C, 160°C, 180°C, 200°C and 230°C. Keep pressing the temperature switch to select the desired setting. Blue indicator will light on next to the selected temperature setting.
4. When the appliance is heating, the indicators flash. The straightener heats up to 180°C within 1 minute and it takes about 3 minutes to heat up to 230°C. The straightener reached selected temperature and is ready to be used when the indicators stop flashing.

*Lower temperatures are recommended for weak and fine hair. Use higher temperature settings for normal, thick or curly hair.*

5. To straighten your hair, select a small hair strand, properly grab the appliance with your right hand and put the hair strand in between the plates so that they are directed towards the head. Gently close the straightener and slowly pull it down.
  - Exercise caution when straightening not to touch your body with the appliance.
  - It is important to slowly pull down the straightener so that each hair can be evenly heated. Please remember though not to keep the hair in between the plates too long as to avoid burning and damaging the hair.
  - Do not clamp the straightener too hard as to avoid creases.
6. Repeat the above steps to style the rest of the hair.
7. When you have finished using the appliance, press and hold the ON/OFF button to turn off the appliance and disconnect it from power mains.
8. Prior to cleaning and storing the appliance, make sure that it has cooled down completely.
9. Clean and store the appliance as described in the "Cleaning and storage" section.

## CURLING

---

1. Repeat the steps from 1 to 4.

### CURLING THE RIGHT SIDE

2. To curl the hair on the right side, select a small hair strand, properly grab the straightener with your right hand and put the hair strand in between the plates so that the curved plate is directed towards the head at the 45° angle.
3. Gently clamp the straightener and turn the wrist\* towards you so that you can see the curved plate in the mirror in front of you. Let the rest of the hair fall completely over the back of the straightener then grab

it from front and underneath and pull the straightener forward towards the mirror in front of you.

4. Repeat the above steps to style the rest of the hair.

#### **CURLING THE LEFT SIDE**

5. To curl the hair on the left side, properly grab the straightener with your right hand and place it above your head so that the power cord end (with the hanging loop) is up and the curved plate is directed towards the head at the 45° angle.
6. Select a small hair strand and put it in between the plates making sure that the curved plate is directed towards the head at the 45° angle.
7. Gently clamp the straightener and turn the wrist\* towards you so that you can see the curved plate in the mirror in front of you. Let the rest of the hair fall completely over the back of the straightener then grab it from front and underneath and pull the straightener forward towards the mirror in front of you.
8. Repeat the above steps to style the rest of the hair.
  - Exercise caution when curling not to touch your body with the appliance.
  - To achieve the best curling effect, slowly pull down the straightener. Please remember though not to keep the hair in between the plates too long as to avoid burning and damaging the hair.
  - Do not clamp the straightener too hard.
9. When you have finished using the appliance, press and hold the ON/OFF button to turn off the appliance and disconnect it from power mains.
10. Prior to cleaning and storing the appliance, make sure that it has cooled down completely.
11. Clean and store the appliance as described in the "Cleaning and storage" section.

\* Curl type depends on how much you rotate the straightener. The more you turn the appliance, the more defined curls you will achieve.

## CLEANING AND STORAGE

- Prior to cleaning, make sure that the appliance is turned off, disconnected from power supply and that it has cooled down completely.
- Clean the appliance with a soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this appliance.
- Prior to storage, make sure that the appliance is clean, dry and that it has cooled down completely.
- Store the appliance in a dry and cool place.
- Make sure that while storing the power cord is not wrapped around the appliance.
- Use a hanging loop to store the device in a hanging position.

## SPECIFICATION

### MAIN FEATURES

2-in-1 curling and straightening iron

Innovative design

Aluminum plates

Heats up in less than 3 minutes

Auto switch off (after 30 mins)

360° swivel cord

Hanging loop

### TECHNICAL DATA

Power: 45 W

5 temperature settings: 140°C/ 160°C/ 180°C/ 200°C/ 230°C

Power supply: 110 – 230 V; 50/60 Hz

Weight: 367 g

Dimensions: 270 x 38 mm

Power cord length: 2 m



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical**  
**& Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τες για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:**

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
5. Καθαρίστε και αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".
6. ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
  - αν δεν λειτουργεί σωστά,
  - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
  - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
  - πριν τον καθαρισμό,
  - όταν δεν χρησιμοποιείται.
7. Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
8. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες

σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.

9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή.
10. Το σταθερό καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο σε εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο / καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
12. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
13. Μη χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.
14. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
15. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Μόνο εξουσιοδοτημένο και ειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επισκευάσει αυτή τη συσκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.
16. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης για έλεγχο / επισκευή.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΉΠΟΤΕ ΥΓΡΟ ΚΑΙ ΜΗ ΧΕΙΡΙΖΕΣΤΕ / ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΥΓΡΑ Ή ΒΡΕΓΜΈΝΑ ΧΈΡΙΑ.
-  ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΕΤΑΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΈΡΕΣ, ΝΕΡΟΧΎΤΕΣ Ή ΣΕ ΆΛΛΑ ΔΟΧΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ Ή ΑΠΟΘΗΚΈΥΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΊ ΝΑ ΠΈΣΕΙ Ή ΝΑ ΤΡΑΒΗΧΤΕΊ ΣΕ ΜΠΑΝΙΈΡΑ Ή ΝΕΡΟΧΎΤΗ.
- ΜΗΝ ΠΙΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΈΧΕΙ ΠΈΣΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΟΣΥΝΔΈΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ.
- ΜΗΝ ΡΙΧΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ Ή ΤΗΝ ΘΈΤΕΤΕ ΣΕ ΈΝΤΟΝΕΣ ΣΥΓΚΡΟΎΣΕΙΣ.
- ΜΗΝ ΚΑΛΎΠΤΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ (ΜΕ ΜΙΑ ΚΟΥΒΈΡΤΑ Ή ΠΕΤΣΉΤΑ) ΉΤΑΝ ΕΊΝΑΙ ΖΕΣΤΗ.
- ΜΗΝ ΑΦΉΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΦΎΛΑΚΤΗ ΉΤΑΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΊ.
- **ΜΗΝ ΑΓΓΊΖΕΤΕ ΚΑΝΈΝΑ ΜΈΡΟΣ ΤΟΥ ΣΏΜΑΤΟΣ ΣΑΣ ΜΕ ΚΑΝΈΝΑ ΜΈΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ.**
- ΜΗΝ ΤΥΛΊΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΏΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΊΑΣ ΓΎΡΩ ΑΠΌ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΕΓΜΈΝΑ ΜΑΛΛΙΑ.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1. Πλάκες
2. ON/OFF κουμπί / διακόπτης θερμοκρασίας
3. Ενδείξεις θερμοκρασίας
4. Περιστρεφόμενο καλώδιο
5. Δαχτυλίδι κρεμάσματος

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

## ΚΡΑΤΗΜΑ ΤΟΥ ΙΣΙΩΤΙΚΟΥ

Ανεξάρτητα αν πρόκειται να ισιώσετε ή να κάνετε μπούκλες τα μαλλιά σας, η θέση εκκίνησης για το ίσιωμα είναι πάντα η ίδια. Πάντα να κρατάτε το ισιωτικό στο δεξί σας χέρι έτσι ώστε το κουμπί ON / OFF να βρίσκεται πίσω από τον αντίχειρά σας και να βλέπετε και τις δύο πλάκες.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΣΤΥΛΙΖΑΡΙΣΜΑ:

- Πριν το στυλιζαρισμα, βεβαιωθείτε πως τα μαλλιά είναι στεγνά και χτενισμένα.
- Το κομμάτι μαλλιών δεν πρέπει να είναι φαρδύτερο από το μήκος των πλακών.

- Βεβαιωθείτε ότι τα κομμάτια μαλλιών δεν είναι μπλεγμένα. Όσο πιο στρογγυλεμένα και επίπεδα είναι τα κομμάτια, τόσο καλύτερα τα αποτελέσματα των μπουκλών.

## ΙΣΙΩΜΑ

---

1. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα.
2. Ενεργοποιήστε το ισιωτικό πιέζοντας το κουμπί ON / OFF.
3. Η συσκευή έχει 5 ρυθμίσεις θερμοκρασίας: 140 ° C, 160 ° C, 180 ° C, 200 ° C και 230 ° C. Συνεχίστε να πατάτε το διακόπτη θερμοκρασίας για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση. Η μπλε ενδεικτική λυχνία θα ανάψει δίπλα στην επιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας.
4. Όταν η συσκευή θερμαίνεται, οι ενδείξεις αναβοσβήνουν. Ο μηχανισμός ισιώματος θερμαίνεται στους 180 ° C μέσα σε 1 λεπτό, ενώ θερμαίνει μέχρι τους 230 ° C μέσα σε περίπου 3 λεπτά. Το ισιωτικό έφθασε σε επιλεγμένη θερμοκρασία και είναι έτοιμο για χρήση όταν οι ενδείξεις σταματήσουν να αναβοσβήνουν.

*Οι χαμηλότερες θερμοκρασίες συνιστώνται για τα αδύναμα και τα λεπτά μαλλιά. Χρησιμοποιήστε υψηλότερες ρυθμίσεις θερμοκρασίας για κανονικές, χοντρές ή σγουρές τρίχες.*

5. Για να ισιώσετε τα μαλλιά σας, επιλέξτε ένα μικρό σκέλος μαλλιών, τραβήξτε σωστά τη συσκευή με το δεξί σας χέρι και βάλτε το κομμάτι των μαλλιών ανάμεσα στις πλάκες έτσι ώστε να κατευθύνονται προς το κεφάλι. Κλείστε προσεκτικά το ισιωτικό και τραβήξτε αργά προς τα κάτω.

- Προσέξτε όταν ισιώνετε να μην αγγίξετε το σώμα σας με τη συσκευή.
- Είναι σημαντικό να τραβήξετε σιγά-σιγά το ισιωτικό έτσι ώστε κάθε τρίχα να μπορεί να θερμανθεί ομοιόμορφα. Θυμηθείτε όμως να μην κρατάτε τα μαλλιά μεταξύ των πλακών για πολλή ώρα για να αποφύγετε την καύση και την καταστροφή των μαλλιών.

- Μη σφίγγετε το ισιωτικό πολύ σκληρά για να αποφύγετε τις πτυχές.
6. Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για να στυλιζάρετε το υπόλοιπο της τρίχας.
  7. Όταν τελειώσετε τη χρήση της συσκευής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ON / OFF για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από το ρεύμα.
  8. Πριν καθαρίσετε και αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχει κρυσώσει πλήρως.
  9. Καθαρίστε και αποθηκεύστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".

## ΜΠΟΥΚΛΕΣ

---

1. Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4.

### ΜΠΟΥΚΛΕΣ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ

2. Για να κάνετε μπουκλές στη δεξιά πλευρά, επιλέξτε ένα μικρό κομμάτι μαλλιών, πιάστε σωστά το ισιωτικό με το δεξί σας χέρι και τοποθετήστε το κομμάτι των μαλλιών ανάμεσα στις πλάκες έτσι ώστε η καμπύλη πλάκα να κατευθύνεται προς το κεφάλι υπό γωνία 45 °.
3. Τραβήξτε προσεκτικά το ισιωτικό και γυρίστε τον καρπό \* προς το μέρος σας έτσι ώστε να μπορείτε να δείτε την καμπύλη πλάκα στον καθρέφτη μπροστά σας. Αφήστε τα υπόλοιπα μαλλιά να πέσουν τελείως πάνω από το πίσω μέρος του ισχίου και στη συνέχεια να το πιάσετε από μπροστά και κάτω και τραβήξτε το ίσιωμα προς τα εμπρός προς τον καθρέφτη μπροστά σας.
4. Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για να φτιάξετε τα υπόλοιπα μαλλιά.

**ΜΠΟΥΚΛΕΣ ΣΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΛΕΥΡΑ**

5. Για να κάνετε μπούκλες στην αριστερή πλευρά, πιάστε σωστά το ίσιωμα με το δεξί σας χέρι και το τοποθετήστε πάνω από το κεφάλι σας έτσι ώστε το άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας (με το δαχτυλίδι κρεμάσματος) να είναι πάνω και η καμπύλη πλάκα να κατευθύνεται προς το κεφάλι υπό γωνία 45 °.
6. Επιλέξτε ένα μικρό κορδόνι μαλλιών και τοποθετήστε το ανάμεσα στις πλάκες βεβαιώνοντας ότι η καμπύλη πλάκα κατευθύνεται προς την κεφαλή υπό γωνία 45 °.
7. Τραβήξτε απαλά τη συσκευή ευθυγράμμισης και γυρίστε τον καρπό \* προς το μέρος σας, ώστε να μπορείτε να δείτε την καμπύλη πλάκα στον καθρέφτη μπροστά σας. Αφήστε τα υπόλοιπα μαλλιά να πέσουν τελείως πάνω από το πίσω μέρος του ισχίου και στη συνέχεια να το πιάσετε από μπροστά και κάτω και τραβήξτε το ισιωτικό προς τα εμπρός προς τον καθρέφτη μπροστά σας.
8. Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για να φτιάξετε τα υπόλοιπα μαλλιά.
  - Προσέξτε να μην αγγίζετε το σώμα σας με τη συσκευή.
  - Για να επιτύχετε το καλύτερο αποτέλεσμα μπούκλας, τραβήξτε αργά προς τα κάτω το ισιωτικό. Θυμηθείτε όμως να μην κρατάτε τα μαλλιά μεταξύ των πλακών για πολλή ώρα για να αποφύγετε την καύση και την καταστροφή των μαλλιών.
  - Μη σφίγγετε το ισιωτικό πολύ σκληρά.
9. Όταν τελειώσετε τη χρήση της συσκευής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ON / OFF για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από το ρεύμα.
10. Πριν καθαρίσετε και αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει πλήρως.
11. Καθαρίστε και αποθηκεύστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".

\* Ο τύπος μπούκλας εξαρτάται από το πόσο περιστρέφετε το ισιωτικό. Όσο περισσότερο γυρίζετε τη συσκευή, τόσο πιο τονισμένες μπούκλες θα επιτύχετε.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πριν από τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος και ότι έχει κρυώσει πλήρως.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Πριν από την αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι καθαρή, στεγνή και ότι έχει κρυώσει εντελώς.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό και δροσερό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι κατά την αποθήκευση, το καλώδιο ρεύματος δεν είναι τυλιγμένο γύρω από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε το δαχτυλίδι κρεμάσματος για να αποθηκεύσετε τη συσκευή σε θέση κρεμάσματος.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

2-σε-1 σίδερο για μπούκλες και ίσιωμα  
Πρωτοποριακός σχεδιασμός  
Πλάκες αλουμινίου  
Ζεσταίνεται σε λιγότερο από 3 λεπτά  
Αυτόματη απενεργοποίηση (μετά από 30 λεπτά)  
Περιστρεφόμενο καλώδιο 360°  
Δαχτυλίδι κρεμάσματος

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ισχύς: 45 W

5 ρυθμίσεις θερμοκρασίας: 140°C / 160°C / 180°C / 200°C / 230°C  
 Τροφοδοσία: 110 – 230 V, 50/60 Hz  
 Βάρος: 367 g  
 Διαστάσεις: 270 x 38 mm  
 Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας: 2 m



**Ελληνικά**  
**Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος**  
**(Απορρίμματα Ηλεκτρικού &**  
**Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)**



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o.  
 Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

**Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:**

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
4. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
5. Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".
6. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
  - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
  - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
  - przed demontażem,
  - przed czyszczeniem,
  - jeśli nie jest używane.
7. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w

bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.

9. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany u wytwórcy, przez pracownika zakładu serwisowego lub przez wykwalifikowaną osobę.
11. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
12. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
13. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
14. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
15. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać to urządzenie. Zabrania się demontażu urządzenia.
16. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.

### WAŻNE!

- NIE NALEŻY ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE ANI OBSŁUGIWAĆ GO MOKRYMI DŁOŃMI.
-  NIE NALEŻY UŻYWAĆ URZĄDZENIA W POBLIŻU WANIEŃ, ZLEWÓW LUB INNYCH ZBIORNIKÓW WYPEŁNIONYCH WODĄ.
- NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ ANI PRZECHOWYWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM MOGŁOBY WPAŚĆ LUB ZOSTAĆ WRZUCONE DO WODY.

- JEŚLI URZĄDZENIE WPADNIE DO WODY, NIE NALEŻY GO Z NIEJ WYCIĄGAĆ ALE NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.
- NIE NALEŻY NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA UPADEK ANI WSTRZĄSY.
- NIE NALEŻY ZAKRYWAĆ URZĄDZENIA (NP. KOCEM LUB RĘCZNIKIEM), KIEDY JEST GORĄCE.
- NIE NALEŻY POZOSTAWIAĆ URZĄDZENIA W CZASIE PRACY BEZ NADZORU.
- **NIE NALEŻY DOTYKAĆ ŻADNĄ CZĘŚCIĄ URZĄDZENIA CZĘŚCI CIAŁA.**
- NIE NALEŻY OWIJAĆ PRZEWODU ZASILAJĄCEGO WOKÓŁ URZĄDZENIA.
- NIE NALEŻY UŻYWAĆ URZĄDZENIA NA MOKRYCH WŁOSACH.

## OPIS URZĄDZENIA



1. Płytki
2. Przycisk ON/OFF / zmiany temperatury
3. Wskaźniki temperatury
4. Obrotowy przewód
5. Uchwyt do zawieszania

## OBSŁUGA

**UŁOŻENIE PROSTOWNICY W DŁONI**

Pozycja wyjściowa dla prostownicy, niezależnie czy wykonywane będzie prostowanie czy kręcenie włosów, jest zawsze taka sama. Prostownicę należy zawsze trzymać w prawej dłoni w taki sposób, aby przycisk zasilania znajdował się za kciukiem oraz aby widoczne były obie płytki.

**WSKAZÓWKI PRZED ROZPOCZĘCIEM STYLIZACJI:**

- Przed rozpoczęciem stylizacji włosów, należy upewnić się, że włosy są suche i rozczesane.
- Szerokość pasma włosów nie może być większa niż długość płytek.
- Należy upewnić się, że pasma włosów nie są skręcone. Im bardziej rozłożyste i płaskie pasma, tym lepszy efekt kręcenia.

**PROSTOWANIE**

1. Należy podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda zasilania sieciowego.
2. Następnie włączyć prostownicę naciskając przycisk ON/OFF.
3. Urządzenie posiada pięć ustawień temperatury: 140°C, 160°C, 180°C, 200°C oraz 230°C. Należy naciskać przycisk zmiany temperatury, aby wybrać żądaną temperaturę. Przy wybranym ustawieniu temperatury zapali się niebieski wskaźnik.
4. Podczas nagrzewania wskaźniki migają. Prostownica nagrzewa się do 180°C w przeciągu 1 minuty, natomiast do 230°C w przeciągu około 3 minut. Prostownica osiągnęła wybraną temperaturę i jest gotowa do użycia, kiedy wskaźniki przestaną migać.

***Korzystanie z niższych temperatur zalecane jest w przypadku włosów słabych, cienkich i łamliwych.***

***Wyższych wartości temperatur można używać w przypadku włosów normalnych, grubych oraz kręconych.***

5. Aby wyprostować włosy należy wybrać niewielkie pasmo włosów, prawą ręką odpowiednio chwycić prostownicę i umieścić wybrane pasmo między widocznymi płytkami tak, aby były one skierowane ku głowie. Następnie delikatnie ścisnąć prostownicę i powoli przesuwając ją w dół.
  - Podczas prostowania należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dotknąć gorącymi płytkami żadnej części ciała.
  - Aby odpowiednio wyprostować włosy, należy powoli przesuwając prostownicę, tak aby każdy włos osiągnął odpowiednią temperaturę. Należy jednak pamiętać o tym, aby nie przetrzymywać włosów między płytkami zbyt długo, gdyż grozi to przegrzaniem i uszkodzeniem włosów.
  - Nie należy zbyt mocno ścisnąć prostownicy, aby uniknąć załamań na włosach.
6. Należy powtórzyć powyższe kroki, aby wystylizować resztę włosów.
7. Po zakończeniu korzystania z urządzenia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie, po czym odłączyć je od źródła zasilania.
8. Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz odłożenia urządzenia, należy upewnić się, że całkowicie ostygło.
9. Należy czyścić oraz przechowywać urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Czyszczenie i przechowywanie”.

## KRĘCENIE

---

1. Należy powtórzyć kroki od 1 do 4.

### KRĘCENIE WŁOSÓW PO PRAWEJ STRONIE GŁOWY

2. Aby zakręcić włosy po prawej stronie głowy, należy wybrać niewielkie pasmo włosów, prawą ręką odpowiednio chwycić prostownicę i umieścić wybrane pasmo między płytkami prostownicy tak, aby strona prostownicy z zaokrągloną płytką znajdowała się przy głowie pod kątem około 45°.
3. Następnie należy delikatnie ścisnąć prostownicę i obrócić nadgarstek\* do siebie tak, aby zaokrąglona płytką była widoczna w lustrze. Należy puścić wystające spoza płytek pasmo włosów tak, aby swobodnie spadło za prostownicę a następnie chwycić je z przodu spod spodu i delikatnie trzymając je dłonią przesuwając prostownicę do przodu (w stronę lustra).
4. Należy powtórzyć powyższe kroki, aby wystylizować resztę włosów po prawej stronie głowy.

### KRĘCENIE WŁOSÓW PO LEWEJ STRONIE GŁOWY

5. Aby zakręcić włosy po lewej stronie głowy, należy trzymając prostownicę w prawej dłoni, przełożyć ją nad głowę tak, aby koniec przewodu zasilającego z uchwytem do wieszania znajdował się w górze natomiast strona prostownicy z zaokrągloną płytką znajdowała się przy głowie pod kątem 45°.
6. Należy wybrać niewielkie pasmo włosów i umieścić je między płytkami prostownicy, upewniając się, że strona z zaokrągloną płytką znajduje się przy głowie.
7. Następnie należy delikatnie ścisnąć prostownicę i obrócić nadgarstek\* do siebie tak, aby zaokrąglona płytką była widoczna w lustrze. Należy puścić wystające spoza płytek pasmo włosów tak, aby swobodnie spadło za prostownicę a następnie chwycić je z przodu spod spodu i delikatnie trzymając je dłonią przesuwając prostownicę do przodu (w stronę lustra).

8. Należy powtórzyć powyższe kroki, aby wystylizować resztę włosów po prawej stronie głowy.
  - Podczas kręcenia należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dotknąć gorącymi płytkami żadnej części ciała.
  - Aby osiągnąć jak najlepszy efekt skrętu, należy powoli przesuwając prostownicę. Należy jednak pamiętać o tym, aby nie przetrzymywać włosów między płytkami zbyt długo, gdyż grozi to przegrzaniem i uszkodzeniem włosów.
  - Nie należy zbyt mocno ścisnąć prostownicy.
9. Po zakończeniu korzystania z urządzenia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie, po czym odłączyć je od źródła zasilania.
10. Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz odłożenia urządzenia, należy upewnić się, że całkowicie ostygło.
11. Należy czyścić oraz przechowywać urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Czyszczenie i przechowywanie”.

\* Rodzaj skrętu zależy od stopnia obrócenia prostownicy. Im większy stopień obrócenia prostownicy, tym uzyskane loki będą bardziej bardziej sprężyste.

## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od gniazda zasilania sieciowego oraz że całkowicie ostygło.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych oraz detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

- Przed schowaniem urządzenia, należy upewnić się, że jest ono czyste i suche oraz że całkowicie ostygło.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
- Należy upewnić się, że podczas przechowywania, przewód zasilający nie jest owinięty wokół urządzenia.
- Uchwyt do zawieszania służy do praktycznego przechowywania urządzenia.

## SPECYFIKACJA

### GŁÓWNE CECHY

2w1 prostownica i lokówka

Innowacyjny design

Aluminiowe płytki

Nagrzewa się w mniej niż 3 minuty

Automatyczne wyłączenie (po 30 min)

Obrotowy przewód 360°

Uchwyt do zawieszenia

### DANE TECHNICZNE

Moc: 45 W

5 ustawień temperatury: 140°C/ 160°C/ 180°C/ 200°C/ 230°C

Zasilanie: 110 – 230 V; 50/60 Hz

Waga: 367 g

Wymiary: 270 x 38 mm

Długość przewodu: 2 m



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(zużyty sprzęt elektryczny**  
**i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,  
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Va multumim pentru achizitionarea aparatului TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului.

## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

**Pentru a reduce riscul aparitiei accidentelor, va rugam sa respectati urmatoarele indicatii privind siguranta in utilizarea produsului:**

1. Cititi cu atentie manualul de instructiuni, chiar daca sunteti familiarizati cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare necesara inscrisa pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
4. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
5. Curatati si pastrati aparatul conform instructiunilor din capitolul "Curatare si intretinere".
6. Opriti intotdeauna aparatul si deconectati-l de la rețeaua de alimentare:
  - in cazul in care nu functioneaza corect,
  - in cazul in care scoate un zgomot neobisnuit in timpul utilizarii,
  - inainte de dezamblarea aparatului,
  - inainte de curatare,
  - atunci cand nu este utilizat.
7. Atunci cand deconectati cablul de alimentare al aparatului, prindeti si trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
8. Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 8 ani si de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau cunostinta,

doar daca sunt supravegheati de o persoana responsabila de siguranta lor, si toate masurile de siguranta sunt intelese si respectate. Nu lasati copiii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete si sa intretina aparatul nesupravegheati.

9. Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
10. Cablul de alimentare poate fi inlocuit doar intr-un service autorizat.
11. Pastrati aparatul si cablul de alimentare departe de caldura, apa, umiditate, muchii ascutite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
12. Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascutit.
13. NU utilizati accesorii neautorizate.
14. NU FOLOSITI aparatul daca stecherul sau cablul sunt deteriorate sau daca aparatul este spart.
15. Nu incercati sa reparati singur produsul. Pentru reparatii apelati la un service autorizat si calificat. Nu dezasamblati niciodata aparatul.
16. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/reparare.

### IMPORTANT!

- NU PUNEȚI APARATUL ÎN APĂ SAU ALT LICHID ȘI NICI NU MANIPULAȚI/UTILIZAȚI APARATUL CU MÂINILE UMEDE.
-  NU UTILIZAȚI APARATUL ÎN APROPIEREA APEI DIN CADĂ, CHIUVEȚĂ SAU ALTE RECIPIENTE.
- NU PUNEȚI ȘI NU DEPOZITAȚI APARATUL ÎNTR-UN LOC DE UNDE AR PUTEA SĂ CADĂ SAU AR PUTEA FI ÎMPINS ÎNTR-O CADĂ SAU CHIUVEȚĂ.
- NU ATINGEȚI APARATUL DACĂ A CĂZUT ÎN APĂ. DECONECTAȚI-L IMEDIAT DE LA PRIZĂ.

- NU SCĂPAȚI APARATUL ȘI NU ÎL SUPUNEȚI LA ȘOCURI MECANICE PUTERNICE.
- NU ACOPERIȚI APARATUL (CU PĂTURĂ, PROSOP, ETC.) CÂND ESTE CALD.
- NU LĂSAȚI APARATUL NESUPRAVEGHEAT ATUNCI CÂND ACESTA FUNCȚIONEAZĂ.
- **NU ATINGEȚI NICIO PARTE A CORPULUI CU APARATUL.**
- NU ÎNFĂȘURAȚI CABLUL ÎN JURUL APARATULUI.
- NU UTILIZAȚI APARATUL PE PĂRUL UD.

## DESCRIERE A PRODUSULUI



1. Plăci
2. Buton ON/OFF / Comutator temperatură
3. Indicatori temperatură
4. Cablu pivotant
5. Buclă pentru agățat

## FUNȚIONARE

## MANIPULAREA APARATULUI

Indiferent dacă vă îndreptați părul sau îl încrețiți, poziția de pornire pentru aparat este întotdeauna aceeași. Țineți întotdeauna aparatul în mâna dreaptă astfel încât butonul ON/OFF să fie în spatele degetului mare și să puteți vedea ambele plăci.

## SFATURI ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Înainte de utilizarea aparatului, asigurați-vă că părul este uscat și pieptănat.
- Șuvița de păr nu poate fi mai lată decât lungimea plăcilor.
- Asigurați-vă că șuvițele de păr nu sunt răsucite. Cu cât șuvițele sunt mai plate și mai bine răspândite, cu atât rezultatele vor fi mai bune.

## ÎNDREPTAREA

1. Conectați ștecherul de la cablul de alimentare la priză.
2. Porniți aparatul apăsând butonul ON/OFF.
3. Aparatul are 5 setări de temperatură: 140°C, 160°C, 180°C, 200°C și 230°C. Continuați să apăsați comutatorul de temperatură pentru a selecta temperatura dorită. Indicatorul albastru se va aprinde lângă temperatura selectată.
4. Când aparatul se încălzește, indicatorul pâlpâie. Aparatul se încălzește până la 180°C în decurs de 1 minut, în timp ce se încălzește până la 230°C în aproximativ 3 minute. Aparatul ajunge la temperatura selectată și este pregătit pentru a fi utilizat atunci când indicatorul nu mai pâlpâie.

*Temperaturile joase sunt recomandate pentru părul subțire și fin. Utilizați temperaturi mai ridicate pentru păr normal, gros sau creț.*

5. Pentru a vă îndrepta părul, selectați o șuviță mică de păr, prindeți aparatul cu mâna dreaptă și puneți părul între plăci, astfel încât acestea să fie îndreptate spre cap. Închideți ușor aparatul și trageți încet în jos.
  - Aveți grijă când vă îndreptați părul să nu atingeți corpul cu aparatul.
  - Este important să trageți în jos încet aparatul pentru ca fiecare fir de păr să poată fi încălzit uniform.
  - Vă rugăm să va amintiți totuși să nu țineți părul prea mult între plăci pentru a evita arderea sau deteriorarea acestuia.
  - Nu strângeți prea tare aparatul pentru a evita îndoirea.
6. Repetați pașii de mai sus pentru restul părului.
7. Când ați terminat de utilizat aparatul, apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a opri aparatul și deconectați-l de la priză.
8. Înainte de a curăța și depozita aparatul, asigurați-vă că acesta s-a răcit complet.
9. Curățați și depozitați aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare și depozitare".

## ÎNCREȚIREA

---

1. Repetați pașii de la 1 la 4.

### ÎNCREȚIREA ÎN PARTEA DREAPTĂ

2. Pentru a încreți părul în partea dreaptă, selectați o șuviță mică de păr, prindeți aparatul cu mâna dreaptă și puneți suvița de păr între plăci astfel încât placa curbată să fie îndreptată spre cap la un unghi de 45°.
3. Strângeți ușor aparatul și rotiți\* încheietura mâinii spre dumneavoastră astfel încât să puteți vedea placa curbată în oglinda din fața dumneavoastră. Lăsați restul părului să cadă complet peste partea din spate a aparatului apoi

prindeți-l din față și de dedesubt și trageți aparatul în față spre oglindă.

4. Repetați pașii de mai sus pentru restul părului.

### ÎNCREȚIREA ÎN PARTEA STÂNGĂ

5. Pentru a încreți părul în partea stângă, prindeți aparatul cu mâna dreaptă și puneți-o deasupra capului astfel încât capătul cablului de alimentare (cu bucla pentru agățat) să fie în sus și placa curbată să fie îndreptată spre cap la un unghi de 45°.
6. Selectați o șuviță subțire de păr și puneți-o între plăci asigurându-vă că placa curbată este orientată spre cap la un unghi de 45°.
7. Strângeți ușor aparatul și rotiți\* încheietura mâinii spre dumneavoastră astfel încât să puteți vedea placa curbată în oglinda din față dumneavoastră. Lăsați restul părului să cadă complet peste partea din spate a aparatului apoi prindeți-l din față și de dedesubt și trageți aparatul în față spre oglindă.
8. Repetați pașii de mai sus pentru restul părului.
  - Aveți grijă când vă încrețiți părul să nu atingeți corpul cu aparatul.
  - Pentru a obține cel mai bun rezultat, trageți aparatul încet în jos. Vă rugăm să vă amintiți totuși să nu țineți părul prea mult între plăci pentru a evita arderea sau deteriorarea acestuia.
  - Nu strângeți prea tare aparatul.
9. După ce ați terminat de utilizat aparatul, apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a opri aparatul și deconectați-l de la priză.
10. Înainte de a curăța și depozita aparatul, asigurați-vă că acesta s-a răcit complet.
11. Curățați și depozitați aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare și întreținere".

\* Tipul de bucle depinde de cât de mult rotiți aparatul. Cu cât rotiți mai mult aparatul, cu atât veți obține bucle mai definite.

## CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit, deconectat de la priză și că s-a răcit complet.
- Curățați aparatul cu un material textil moale, ușor umezi. Nu utilizați abrazivi sau agenți chimici pentru a curăța aparatul.
- Înainte de depozitare, asigurați-vă că aparatul este curat, uscat și că s-a răcit complet.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros.
- Asigurați-vă că în timpul depozitării, cablul de alimentare nu este înfășurat în jurul aparatului.
- Utilizați bucla pentru agățare pentru a agăța aparatul.

## SPECIFICAȚII

### CARACTERISTICI PRINCIPALE

Aparat 2 în 1, ondulator și placă de îndreptat părul

Aspect inovativ

Plăci de aluminiu

Se încălzește în mai puțin de 3 minute

Oprire automată (după 30 de minute)

Cablu pivotant 360°

Inel pentru agatare

### DATE TEHNICE

Putere: 45 W

5 setări de temperatură: 140°C/ 160°C/ 180°C/ 200°C/ 230°C

Alimentare: 110 – 230 V; 50/60 Hz

Greutate: 367 g

Dimensiuni: 270 x 38 mm

Lungime cablu de alimentare: 2 m



**Romania**  
**Reciclarea corecta a acestui produs**  
**(reziduuri provenind din aparatura**  
**electrica si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

## BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

**Aby nedošlo k poškodeniu, alebo k zraneniu dodržujte pri používaní základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:**

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
4. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
5. Spotrebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
6. Vždy spotrebič vypnite:
  - ak nefunguje správne,
  - ak spotrebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
  - pred demontážou,
  - pred čistením,
  - ak sa nepoužíva.
7. Pri odpájaní spotrebiča od napájania uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
8. Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.

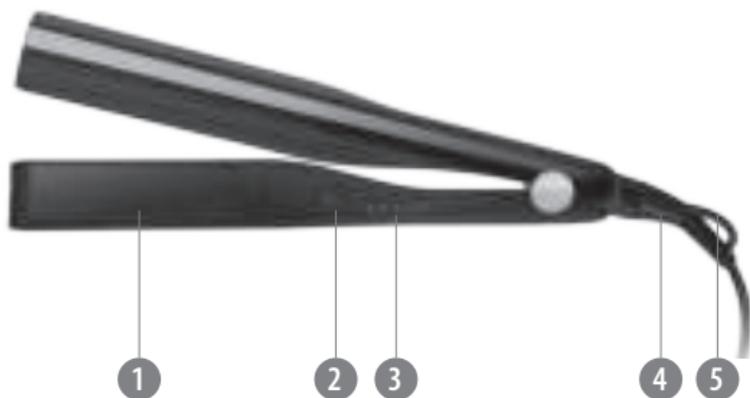
9. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
10. Neodpája teľný prívodný kábel môže byť vymenený výrobcom, servisným pracovníkom, alebo kvalifikovanou osobou.
11. Zariadenie a napájací kábel udržiavajte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.
12. Zvýšenú pozornosť venujte napájaciemu káblu, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
13. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
14. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
15. Je zakázané vlastnoručne prevádzať opravy zariadenia a demontovať ho. Iba oprávnené osoby a kvalifikovaný personál môže zariadenie opraviť.
16. V prípade poškodenia sa skontaktujte s autorizovaným servisným strediskom, kde vám zariadenie skontrolujú / opravajú.

### DÔLEŽITÉ!

- NEPONÁRAJTE ZARIADENIE DO VODY ANI HO NEOBSLUHUJTE MOKRÝMI RUKAMI.
-  NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE V BLÍZKOSTÍ VANÍ, UMÝVADIEL A INÝCH NÁDOB NAPLNENÝCH VODOU.
- NEUMIESTŇUJTE ANI NESKLADUJTE ZARIADENIE NA MIESTACH, KDE BY MOHLO DÔJSŤ K PÁDU, ALEBO SPADNUTIU DO VODY.
- AK PRÍSTROJ SPADNE DO VODY, NEVYŤAHUJTE HO, ALE OKAMŽITE ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJA NAPÁJANIA.

- NEVYSTAVUJTE ZARIADENIE PÁDU A OTRASOM.
- AK JE ZARIADENIE HORÚCE, NEZAKRÝVAJTE HO (NAPR. DEKOU ALEBO UTERÁKOM).
- NENECHÁVAJTE ZARIADENIE POČAS PREVÁDZKY BEZ DOZORU.
- **NEDOTÝKAJTE SA ŽEHLIČKOU ŽIADNEJ ČASTI TELA.**
- NENAVÍJAJTE SIEŤOVÝ KÁBEL OKOLO ZARIADENIA.
- NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE NA MOKRÉ VLASY.

## POPIS



1. Platne
2. Tlačidlo ON/OFF / zmena teploty
3. Indikátor teploty
4. Otočný kábel
5. Úchyt na zavesenie

## POUŽITIE

## UMIESTNENIE ŽEHLIČKY V DLANI

Počiatočná poloha žehličky, bez ohľadu na to, či budete vykonávať žehlenie alebo natáčanie, je vždy rovnaká. Žehličku držte vždy v pravej ruke tak, aby sa tlačidlo napájania nachádzalo za palcom a aby ste obe platne videli.

## TIPY PRED SAMOTNÝM STYLINGOM:

- Predtým, ako začnete so samotnou úpravou sa uistite, že sú vlasy suché a rozčesané.
- Šírka pramienka vlasov nesmie byť väčšia ako dĺžka platní.
- Uistite sa, že pramienky vlasov nie sú stočené. Čím širšie a ploché pramienky, tým lepší je efekt natáčania.

## ŽEHLLENIE

1. Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky.
2. Následne zapnite žehličku stlačením tlačidla ON/OFF.
3. Zariadenie má 5 úrovní nastavenia teploty: 140°C, 160°C, 180°C, 200°C a 230°C. Stláčaním tlačidla zmeny teploty vyberte požadovanú teplotu. Po nastavení teploty sa rozsvieti modrý indikátor.
4. Počas ohrievania indikátory blikajú. Žehlička sa zohrieva na 180°C v priebehu 1 minúty, na 230°C sa zohreje v priebehu 3 minút. Žehlička dosiahne zvolenú teplotu a je pripravená na použitie, ak indikátory prestanú blikáť.

*Použitie nižších teplôt sa odporúča pri slabých, tenkých a lámavých vlasoch.*

*Vyššie hodnoty teplôt je možné použiť pre normálne, hrubé a kučeravé vlasy.*

5. Ak chcete vlasy vyrovať, vyberte malý pramienok vlasov,

pravou rukou správne uchyťte žehličku a umiestnite vybraný pramienok medzi viditeľné platne, tak aby boli vytočené smerom k vašej hlave. Následne žehličku jemne stlačte a pomaly ju presúvajte smerom nadol.

- Počas žehlenia dávajte pozor, aby ste sa horúcimi platňami nedotkli žiadnej časti tela.
  - Pre správne vyrovnanie vlasov pomaly presúvajte žehličku, aby každý vlas dosiahol správnu teplotu. Dávajte však pozor, aby ste vlasy nedržali medzi platňami príliš dlho, pretože sa môžu prehriať a tým poškodiť.
  - Nestláčajte žehličku príliš silno, aby ste zabránili lámaniu vlasov.
6. Opakujte vyššie uvedené kroky pre úpravu zvyšku vlasov.
  7. Po dokončení používania vypnite žehličku stlačením a podržaním tlačidla napájania a odpojte zástrčku zo siete.
  8. Pred čistením a uskladnením zariadenia sa uistite, že úplne vychladlo.
  9. Čistite a skladujte zariadenie podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie a uskladnenie“.

## NATÁČANIE

---

1. Opakujte kroky od 1 do 4.

### NATÁČANIE VLASOV NA PRAVEJ STRANE HLAVY

2. Ak chcete natočiť vlasy na pravej strane hlavy, vyberte malý pramienok vlasov, uchopte žehličku do pravej ruky a umiestnite pramienok s vlasmi medzi platne tak, aby sa strana žehličky so zaoblenou platňou nachádzala pri hlave pod 45° uhlom.
3. Následne žehličku jemne stlačte a otočte zápästím\* k sebe tak, aby bola zaoblená platňa viditeľná v zrkadle. Pustite pramienok vlasov vyčnievajúci za platňami tak, aby voľne padali za žehličkou a následne ich uchopte

dlaňou spredu zospodu a jemne ich držiac dlaňou presúvajte žehličku ku končekom (smerom k zrkadlu).

4. Opakujte vyššie uvedené kroky pre stylovanie zvyšku vlasov na pravej strane hlavy.

### **NATÁČANIE VLASOV NA ĽAVEJ STRANE HLAVY**

5. Ak chcete natočiť vlasy na ľavej strane hlavy, uchopte žehličku do pravej ruky, preložte ju nad hlavu tak, aby sa koniec napájacieho kábla s držiakom na zavesenie nachádzal hore a strana žehličky so zaoblenou platňou pri hlave pod uhlom 45°.
6. Vyberte malý pramienok vlasov, vložte ho medzi platne a uistite sa, že strana so zaoblenou platňou sa nachádza pri hlave.
7. Následne žehličku jemne stlačte a otočte zápästím\* k sebe tak, aby bola zaoblená platňa viditeľná v zrkadle. Pustite pramienok vlasov vyčnievajúci za platňami tak, aby voľne padali za žehličkou a následne ich uchopte dlaňou spredu zospodu a jemne ich držiac dlaňou presúvajte žehličku ku končekom (smerom k zrkadlu).
8. Opakujte vyššie uvedené kroky pre stylovanie zvyšku vlasov na ľavej strane hlavy.
  - Počas natáčania vlasov dávajte pozor, aby ste sa horúcimi platňami nedotkli žiadnej časti tela.
  - Na dosiahnutie čo najlepšieho možného efektu presúvajte žehličku pomaly. Dávajte však pozor, aby ste vlasy medzi platňami nedržali príliš dlho, pretože sa môžu prehriať a poškodiť.
  - Nestláčajte žehličku príliš silno.
9. Po dokončení používania vypnite žehličku stlačením a podržaním tlačidla napájania a odpojte zástrčku zo siete a.
10. Pred čistením a uskladnením zariadenia sa uistite, že úplne vychladlo.
11. Čistite a skladujte zariadenie podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie a uskladnenie“.

\* Druh kučier závisí od stupňa natočenia žehličky. Čím väčší je uhol natočenia žehličky, tým kučery budú viac pružinové.

## ČISTENIE A SKLADOVANIE

- Pred samotným čistením sa vždy uistite, že je zariadenie vypnuté, odpojené od sieťovej zásuvky a že úplne vychladlo.
- Telo zariadenia čistite mäkkou a jemne navlhčenou handričkou. Na čistenie nepoužívajte chemikálie ani čistiace prostriedky.
- Pred uložením zariadenia sa uistite, že je čisté, suché a že úplne vychladlo.
- Zariadenie skladujte na suchom a chladnom mieste.
- Počas skladovania sa uistite, že napájací kábel nie je ovinutý okolo žehličky.
- Držiak na zavesenie slúži na praktické uloženie zariadenia.

## ŠPECIFIKÁCIA

### HLAVNÉ VLASTNOSTI

2v1 žehlička a loknovacia kulma  
Inovatívny dizajn  
Hliníkové platne  
Zahrieva sa za menej ako 3 minúty  
Automatické vypnutie (po 30 min)  
Otočná šnúra 360°  
Závesné oko

### TECHNICKÉ PARAMETRE

Príkon: 45 W  
5 úrovní teploty: 140°C/ 160°C/ 180°C/ 200°C/ 230°C  
Napájanie: 110 – 230 V; 50/60 Hz

Hmotnosť: 367 g  
Rozmery: 270 x 38 mm  
Dĺžka kábla: 2 m



**Slovensko**  
**Správna likvidácia tohto produktu**  
**(O odpade z elektronických zariadení a**  
**ich príslušenstva)**



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému nečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddel'te ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preverit' podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,  
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.





teesa®

[www.teesa.pl](http://www.teesa.pl)